

Jos

Chapter 22

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
אָז יקראַ יְהוֹשֻׁעַ לְרֵאֲוִיבִנֵי מִטֵּה מְנַשֶּׁה וְלִגְדִּי וְלַחֲצִי
Then Joshua called the Reubenite the tribe and half
[H4519](#) [H4294](#) [H2677](#) [H1425](#) [H7206](#) [H3091](#) [H7121](#)

Then Joshua called the Reubenites, and the Gadites, and the half-tribe of Manasseh,

2
וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם אַתֶּם שָׁמַרְתֶּם אֶת כָּל־אֲשֶׁר צִוָּה אֲתָכֶם מֹשֶׁה
and said to them You have kept all that Moses
[H4872](#) [H0853](#) [H6680](#) [H3605](#) [H0853](#) [H8104](#) [H0413](#) [H0559](#)

עַבְדְּ יְהוָה וַתִּשְׁמָעוּ וְשָׁמַרְתֶּם אֶת כָּל־אֲשֶׁר צִוִּיתִי אֲתָכֶם
the servant of Yahweh and have obeyed in all that I commanded you
[H0853](#) [H6680](#) [H3605](#) [H8085](#) [H3068](#) [H5650](#)

and said unto them, Ye have kept all that Moses the servant of Jehovah commanded you, and have hearkened unto my voice in all that I commanded you:

3
לֹא־עָזַבְתֶּם אֶת־אֶחֱיֵיכֶם יָמִים רַבִּים עַד הַיּוֹם הַזֶּה
Not You have left - your brothers days many up to this day
[H2088](#) [H3117](#) [H5704](#) [H3117](#) [H2088](#) [H0251](#) [H0853](#) [H3808](#)

וְשָׁמַרְתֶּם אֶת־מִשְׁמַרְתּוֹ יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
but have kept - the charge of the commandment of Yahweh your God
[H0430](#) [H3068](#) [H4687](#) [H4931](#) [H0853](#) [H8104](#)

ye have not left your brethren these many days unto this day, but have kept the charge of the commandment of Jehovah your God.

4
וְעַתָּה הִנֵּה יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם לְאֶחֱיֵיכֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר לָהֶם
Now therefore hath given rest your God Yahweh to your brothers as he promised them
[H1696](#) [H0251](#) [H0430](#) [H3068](#) [H5117](#) [H6258](#)

וְעַתָּה פְּנוּ וּלְכוּ לְכֶם לְאֶחֱלֵיכֶם אֶל־אֶרֶץ אֲחֻזַּתְכֶם
therefore now return and go to you to your tents [and] to the land of your possession which
[H0272](#) [H0776](#) [H0413](#) [H0168](#) [H3212](#) [H6437](#) [H6258](#)

נָתַן לָכֶם מֹשֶׁה עַבְדְּ יְהוָה בְּעֶבֶר הַיַּרְדֵּי
gave you Moses the servant of Yahweh on the other side of the Jordan
[H3383](#) [H5676](#) [H3068](#) [H5650](#) [H4872](#) [H5414](#)

And now Jehovah your God hath given rest unto your brethren, as he spake unto them: therefore now turn ye, and get you unto your tents, unto the land of your possession, which Moses the servant of Jehovah gave you beyond the Jordan.

וְכִי	שְׁמַרְוּ	מֵאֵד	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	הַמִּצְוָה	וְאֶת־	הַתּוֹרָה	אֲשֶׁר	5
But	take heed	careful	to do	-	the commandment	and	the law	which	
H7535	H8104	H3966	H0853		H4687	H0853	H8451		
צִוָּה	אַתָּם	מֹשֶׁה	עֶבְד־	יְהוָה	לְאַהֲבָה	אֶת־	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	
commanded	you	Moses	the servant	of Jehovah	to love	-	Yahweh	your God	
H6680	H0853	H4872	H5650	H3068	H0157	H0853	H3068	H0430	
וּלְלַכֵּת	בְּכָל־	דְּרָכָיו	וּלְשָׁמֹר	מִצְוֹתָיו	וּלְדַבְּקָהּ־	בּוֹ			
and to walk	in all	His ways	and to keep	His commandments	and to hold fast	to Him			
H3212	H3605	H1870	H8104	H4687	H1692				
וּלְעַבְדּוֹ	בְּכָל־	לְבַבְכֶם	וּבְכָל־	נַפְשְׁכֶם:					
and to serve Him	with all	your heart	and with all	your soul					
H5647	H3605	H3824	H3605	H5315					

Only take diligent heed to do the commandment and the law which Moses the servant of Jehovah commanded you, to love Jehovah your God, and to walk in all his ways, and to keep his commandments, and to cleave unto him, and to serve him with all your heart and with all your soul.

וַיְבָרֶכֶם	יְהוֹשֻׁעַ	וַיִּשְׁלָחֵם	וַיֵּלְכוּ	אֶל־	אֹהֲלֵיהֶם:	ס	6
So blessed them	Joshua	and sent them away	and they went	to	their tents	-	
H1288	H3091	H7971	H3212	H0413	H0168		

So Joshua blessed them, and sent them away; and they went unto their tents.

וּלְחֻצֵי	שִׁבְט	הַמְנַשֶּׁה	נָתַן	מֹשֶׁה	בְּבָשָׁן		7
And to the half	tribe	of Manasseh	had given a possession	Moses	in Bashan		
H2677	H7626	H4519	H5414	H4872	H1316		
וּלְחֻצֵי	וְלַחֲצֵי	נָתַן	יְהוֹשֻׁעַ	עִם־	אֶחָיִם	[מֵעֵבֶר]	
but to the [other] half of it	gave [a possession]	Joshua	among	their brothers	from this side of		
H2677	H5414	H3091	H5414	H0251	H5676		
(בְּעֵבֶר)	הַיַּרְדֵּן	יָמָה	וְגַם	כִּי	שִׁלָּחֵם	יְהוֹשֻׁעַ	
on this side of	the Jordan	westward	And indeed	when	sent them away	Joshua	
H5676	H3383	H3220	H1571		H7971	H3091	
אֹהֲלֵיהֶם	וַיְבָרֶכֶם:						
their tents	and he blessed them						
H0168	H1288						

Now to the one half-tribe of Manasseh Moses had given inheritance in Bashan; but unto the other half gave Joshua among their brethren beyond the Jordan westward. Moreover when Joshua sent them away unto their tents, he blessed them,

וַיֹּאמֶר	אֲלֵיהֶם	לֵאמֹר	בְּכֶסֶם	רַבִּים	שׁוּבוּ	אֶל־	אֹהֲלֵיכֶם	וּבְמִקְנֵה	8
And spoke	to them	saying	with riches	much	Return	to	your tents	and with livestock	
H0559	H0413	H0559	H5233	H7725	H0413	H0168	H4735		
רַב־	מְאֹד	בְּכֶסֶף	וּבְזָהָב	וּבְנַחֲשֶׁת	וּבְבַרְזֶל	וּבְשִׁלְמוֹת	הַרְבֵּה		
very	much	with silver	and with gold	and with bronze	and with iron	and with clothing	much		
H3966	H3701	H2091	H2091	H2091	H1270	H8008			
מְאֹד	חֲלָקוֹ	שָׁלָל־	אִיְבֵיכֶם	עִם־	אֶחֱיָכֶם:	פ			
very	Divide	the spoil	of your enemies	with	your brothers	-			
H3966	H7998	H0251	H0341						

and spake unto them, saying, Return with much wealth unto your tents, and with very much cattle, with silver, and with gold, and with brass, and with iron, and with very much raiment: divide the spoil of your enemies with your brethren.

And when the children of Israel heard of it, the whole congregation of the children of Israel gathered themselves together at Shiloh, to go up against them to war.

13 וַיִּשְׁלְחוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶל־בְּנֵי־רְאוּבֵן וְאֶל־בְּנֵי־גָד וְאֶל־חֲצִי־שֵׁבֶט־מְנַשֶּׁה אֶל־אֶרֶץ־גִּלְעָד אֶת־פִּינְחָס בֶּן־עֵלְעָזָר הַכֹּהֵן הַגֵּדִי
 and to of Gad the sons and to of Reuben the sons to of Israel the sons And sent
[H0413](#) [H1410](#) [H0413](#) [H7205](#) [H0413](#) [H3478](#) [H7971](#)
 of Eleazar son Phinehas - of Gilead the land into of Manasseh tribe the half
[H0499](#) [H6372](#) [H0853](#) [H1568](#) [H0776](#) [H0413](#) [H4519](#) [H7626](#) [H2677](#)
 the priest
[H3548](#)

And the children of Israel sent unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the half-tribe of Manasseh, into the land of Gilead, Phinehas the son of Eleazar the priest,

14 וַעֲשָׂרָה נָשִׂאִים עִמּוֹ נָשִׂא אֶחָד נָשִׂא אֶחָד מִכָּל־מִטּוֹת יִשְׂרָאֵל וְאִישׁ רֹאשׁ בֵּית־אָב לְאֶלְפֵי־יִשְׂרָאֵל
 and ten rulers with him one ruler one ruler of every chief from the house one ruler of his father of the house the head and each one of Israel
[H4294](#) [H3605](#) [H0001](#) [H0259](#) [H0259](#) [H3478](#) [H0505](#) [H1992](#) [H0001](#) [H0376](#) [H3478](#)

and with him ten princes, one prince of a fathers' house for each of the tribes of Israel; and they were every one of them head of their fathers' houses among the thousands of Israel.

15 וַיָּבֹאוּ אֶל־בְּנֵי־רְאוּבֵן וְאֶל־בְּנֵי־גָד וְחֲצִי־שֵׁבֶט־מְנַשֶּׁה אֶל־אֶרֶץ־גִּלְעָד וַיְדַבְּרוּ אִתָּם לֵאמֹר:
 And they came to of Reuben the sons and to of Gad the sons half and to of Gad the sons and to of Reuben the sons to of Manasseh
[H7626](#) [H2677](#) [H0413](#) [H1410](#) [H0413](#) [H7205](#) [H0413](#) [H0935](#)
 of Gilead the land to of Manasseh
[H0559](#) [H0854](#) [H1696](#) [H1568](#) [H0776](#) [H0413](#) [H4519](#)

And they came unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the half-tribe of Manasseh, unto the land of Gilead, and they spake with them, saying,

16 כֹּה אָמְרוּ וְכָל־עֵדֶת־יְהוָה מַעֲלָתְךָ בָּנוּ וְתָחַם לָךְ בְּבִנוֹתְכֶם בַּיּוֹם הַזֶּה אֲשֶׁר־הָיָה הַמַּעֲלָה הַזֶּה
 thus says whole the congregation of Yahweh: what [is] of Yahweh: treachery that this treachery that this
[H3541](#) [H0559](#) [H3605](#) [H5712](#) [H3068](#) [H4100](#) [H4604](#) [H2088](#)
 you have committed against the God of Israel to turn away this day from following Yahweh in that you have built
[H4603](#) [H0430](#) [H3478](#) [H7725](#) [H3117](#) [H3068](#) [H4775](#) [H3117](#) [H3068](#)

Thus saith the whole congregation of Jehovah, What trespass is this that ye have committed against the God of Israel, to turn away this day from following Jehovah, in that ye have builded you an altar, to rebel this day against Jehovah?

17 הַמַּעֲשֵׂה לָנוּ אֶת־עֲוֹן פְּעֹר אֲשֶׁר־לֹא־הִטַּהַרְנוּ מִמֶּנּוּ עַד הַיּוֹם הַזֶּה וְיָהִי חֲנֻקָּה בְּעֵדֶת־יְהוָה
 is [not] enough for us - the iniquity of Peor which not we are cleansed from until
[H4592](#) [H0853](#) [H5771](#) [H6465](#) [H3808](#) [H2891](#) [H5704](#)
 and although there was a plague in the congregation of Yahweh this day
[H1961](#) [H5063](#) [H5712](#) [H3068](#) [H2088](#) [H3117](#)

Is the iniquity of Peor too little for us, from which we have not cleansed ourselves unto this day, although there came a plague upon the congregation of Jehovah,

18
 וְאַתֶּם תִּשְׁבוּ הַיּוֹם מֵאַחֲרֵי יְהוָה וְיִהְיֶה אִתְּכֶם תִּמְרְדוּ
 but [that] you must turn away this day from following Yahweh and if it shall be you rebel
[H3117](#) [H7725](#) [H3068](#) [H1961](#) [H4775](#)
 הַיּוֹם בֵּיתָהּ וּמָחָר אֶל־כָּל־עַדַּת יִשְׂרָאֵל יִקְצֹף׃
 today against Yahweh that tomorrow with whole the congregation of Israel He will be angry
[H3117](#) [H3068](#) [H4279](#) [H0413](#) [H3605](#) [H5712](#) [H3478](#) [H7107](#)

that ye must turn away this day from following Jehovah? and it will be, seeing ye rebel to-day against Jehovah, that to-morrow he will be wroth with the whole congregation of Israel.

19
 וְאַךְ אִם־טְמְאָה אֶרֶץ אַחֲזַתְכֶם עָבְרוּ לָכֶם אֶל־
 And nevertheless if [is] unclean the land of your possession [then] cross over to
[H0389](#) [H2931](#) [H0776](#) [H0272](#) [H0413](#)
 אֶרֶץ אַחֲזַת יְהוָה אֲשֶׁר שָׁכַן שָׁם מִשְׁכַּן יְהוָה
 the land of the possession of Yahweh where stands - of Yahweh tabernacle
[H0776](#) [H0272](#) [H3068](#) [H7931](#) [H8033](#) [H4908](#) [H3068](#)
 וְהֶאֱחָזוּ בְּתוֹכָנוּ וְיִהְיֶה אֶל־תִּמְרְדוּ וְאַתָּנוּ אֶל־תִּמְרְדוּ
 and take possession among us but against Yahweh not do rebel and against us nor rebel
[H0270](#) [H8432](#) [H3068](#) [H0408](#) [H4775](#) [H0853](#) [H0408](#) [H4775](#)

בְּבִנְיָתְכֶם לָכֶם מִזְבֵּחַ מִבְּלַעֲדֵי מִזְבֵּחַ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ׃
 by building yourselves an altar besides the altar of Yahweh our God
[H1129](#) [H4196](#) [H1107](#) [H4196](#) [H3068](#) [H0430](#)

Howbeit, if the land of your possession be unclean, then pass ye over unto the land of the possession of Jehovah, wherein Jehovah's tabernacle dwelleth, and take possession among us: but rebel not against Jehovah, nor rebel against us, in building you an altar besides the altar of Jehovah our God.

20
 וְהָלֹא עָכָן בֶּן־זֵרַח מָעַל מָעַל בַּחֶרֶם וְעַל־כָּל־
 Did not Achan son of Zerah commit a trespass in the accursed thing and on all
[H3808](#) [H5912](#) [H2226](#) [H4603](#) [H4604](#) [H3605](#)
 עַדַּת יִשְׂרָאֵל הָיָה קֶצֶף וְהוּא אִישׁ אֶחָד לֹא נָוֵעַ
 the congregation of Israel fell wrath and he [alone as] man one not did perish
[H5712](#) [H3478](#) [H1961](#) [H1931](#) [H0376](#) [H0259](#) [H3808](#) [H1478](#)

בְּעוֹנוֹ׃
 in his iniquity
[H5771](#)

Did not Achan the son of Zerah commit a trespass in the devoted thing, and wrath fell upon all the congregation of Israel? and that man perished not alone in his iniquity.

21
 וַיַּעֲנוּ בְנֵי־רְאוּבֵן וּבְנֵי־גָד וַחֲצִי מִשֵּׁבֶט מְנַשֶּׁה
 And answered the sons of Reuben and the sons of Gad and half of the tribe of Manasseh
[H7205](#) [H1410](#) [H2677](#) [H7626](#) [H4519](#)
 וַיֹּדְבִירוּ אֶת־רָאשֵׁי אֲלָפֵי יִשְׂרָאֵל׃
 and said to the heads of the divisions of Israel
[H1696](#) [H0854](#) [H0505](#) [H3478](#)

Then the children of Reuben and the children of Gad and the half-tribe of Manasseh answered, and spake unto the heads of the thousands of Israel,

וַיִּשְׂרָאֵל and Israel H3478	יָדַעַ knows H3045	הוּא He H1931	יְהוָה Yahweh H3068	וְאֱלֹהִים of gods H0430	וְאֵל the Mighty one H0410	יְהוָה Yahweh H3068	וְאֱלֹהִים of gods H0430	וְאֵל the Mighty one H0410	22
תוֹשִׁיעֵנוּ do save us H3467	אֵל- not H0408	בְּיְהוָה against Yahweh H3068	בְּמַעַל in treachery H4604	וְאִם- or if	בְּמַרְדִּי in rebellion H4777	אִם- if [it is]	יָדַעַ will know H3045	הוּא he H1931	
							הַיּוֹם: this H2088	הַיּוֹם day H3117	

The Mighty One, God, Jehovah, the Mighty One, God, Jehovah, he knoweth; and Israel he shall know: if it be in rebellion, or if in trespass against Jehovah (save thou us not this day),

עָלָיו on it H5927	לְהַעֲלוֹת to offer H5927	וְאִם- or if	יְהוָה Yahweh H3068	מֵאַחֲרָי from following	לְשׁוּב to turn H7725	מִזְבֵּחַ an altar H4196	לָנוּ ourselves	לְבָנוֹת If we have built H1129	23
הוּא He H1931	יְהוָה Yahweh H3068	שְׁלָמִים peace H8002	זִבְחֵי offerings H2077	עָלָיו on it	לְעֹשׂוֹת to offer	וְאִם- or if	וּמִנְחָה or grain offerings H4503	עֹלָה burnt offerings	
							יִבְקֹשׁ: will require [an account] H1245		

that we have built us an altar to turn away from following Jehovah; or if to offer thereon burnt-offering or meal-offering, or if to offer sacrifices of peace-offerings thereon, let Jehovah himself require it;

מָחָר in time to come H4279	לֵאמֹר saying H0559	זֹאת this H2063	אֶת- - H0853	עָשִׂינוּ we have done	מְדָבָר a reason H1697	מִדָּאָנָה for fear for H1674	לֹא not H3808	וְאִם- But in fact	24
וְלִיהוָה with Yahweh H3068	לָכֶם have you to do	מַה- what H4100	לְאֹמְרֵי descendants saying H0559	לְבָנֵינוּ to our	בְּנֵיכֶם your descendants	יֵאמְרוּ may speak H0559			
						יִשְׂרָאֵל: of Israel H3478	אֱלֹהֵי God H0430		

and if we have not rather out of carefulness done this, and of purpose, saying, In time to come your children might speak unto our children, saying, What have ye to do with Jehovah, the God of Israel?

וּבְנֵי- and children	רְאוּבֵן of Reuben H7205	בְּנֵי- [you] children	וּבְנֵיכֶם and you H0996	בֵּינָנוּ between us H0996	יְהוָה Yahweh H3068	נָתַן- made H5414	וּנְכוּל for a border H1366	25
	וְהַשְׁבִּיתוּ So would make cease	בְּיְהוָה in Yahweh H3068	חֶלֶק have part	לָכֶם You	אֵין- no H0369	הַיַּרְדֵּן the Jordan H3383	אֶת- has H0853	נָדַר of Gad H1410
		יְהוָה: Yahweh H3068	אֶת- - H0853	יִרְאָה fearing H3372	לְבִלְתִּי from H1115	בְּנֵיכֶם our descendants H0853	אֶת- - H0853	בְּנֵיכֶם your descendants

for Jehovah hath made the Jordan a border between us and you, ye children of Reuben and children of Gad; ye have no portion in Jehovah: so might your children make our children cease from fearing Jehovah.

26 וְנֹאמַר נַעֲשֶׂה-נָּא לָנוּ לְבָנוֹת אֶת-הַמִּזְבֵּחַ לֹא
 Therefore we said let us now prepare ourselves to build - an altar not
 H0559 H4994 H1129 H0853 H4196 H3808
 לְעֹלָה וְלֹא לִזְבִּחַ:
 for burnt offering nor for sacrifice
 H3808 H2077

Therefore we said, Let us now prepare to build us an altar, not for burnt-offering, nor for sacrifice:

27 כִּי עֵד בֵּינֵנוּ וּבֵינֵיכֶם וּבֵין דְּרוֹתֵינוּ אַחֲרֵינוּ
 but [that] a witness between us and you and our generations after us
 H5707 H1931 H0996 H0996 H1755
 לַעֲבֹד אֶת-עֲבֹדַת יְהוָה לִפְנֵי בְּעֹלֹתֵינוּ
 that we may perform the service of Jehovah before Him with our burnt offerings
 H5647 H0853 H5656 H3068 H6440
 וּבִזְבָּחֵינוּ וּבְשָׁלְמֵינוּ וְלֹא-יֹאמְרוּ בְּנֵיכֶם
 and with our sacrifices and with our peace offerings that not your descendants may say
 H2077 H8002 H3808 H0559
 מָחָר לְבָנֵינוּ אֵין-לָכֶם חֶלֶק בֵּיהוָה:
 in time to come to our descendants no You have part in Jehovah
 H4279 H0369 H3068

but it shall be a witness between us and you, and between our generations after us, that we may do the service of Jehovah before him with our burnt-offerings, and with our sacrifices, and with our peace-offerings; that your children may not say to our children in time to come, Ye have no portion in Jehovah.

28 וְנֹאמַר וְהָיָה כִּי-יֹאמְרוּ אֵלֵינוּ וְאֶל-דְּרוֹתֵינוּ
 Therefore we said that it will be when they say [this] to us or to our generations
 H0559 H1961 H0559 H0413 H1755
 מָחָר וְאָמְרֵנוּ רְאוּ אֶת-תְּבִיטָת מִזְבֵּחַ יְהוָה אֲשֶׁר-עָשָׂה
 in time to come that we may say Here is - the replica of the altar of Jehovah which made
 H4279 H0559 H7200 H0853 H8403 H4196 H3068
 אֲבוֹתֵינוּ לֹא לְעֹלָה וְלֹא לִזְבִּחַ כִּי-עֵד הוּא
 our fathers though not for burnt offerings nor for sacrifices but a witness it [is]
 H0001 H3808 H3808 H2077 H5707 H1931
 בֵּינֵנוּ וּבֵינֵיכֶם:
 between us and you
 H0996 H0996

Therefore said we, It shall be, when they so say to us or to our generations in time to come, that we shall say, Behold the pattern of the altar of Jehovah, which our fathers made, not for burnt-offering, nor for sacrifice; but it is a witness between us and you.

29 חֲלִילָהּ לָנוּ מִמֶּנּוּ לְמַרְדּוֹ הַיּוֹם וְלָשׁוּב וּלְיָמֵינוּ מֵאַחֲרַי
 Far be it from us to that we should rebel against Yahweh this day and turn from following
 H2486 H4775 H3068 H7725 H3117
 יְהוָה לְבָנוֹת מִזְבֵּחַ לְעֹלָה לְמִנְחָה וּלְזָבַח מִלְּבָד
 Yahweh to build an altar for burnt offerings for grain offerings or for sacrifices besides
 H3068 H1129 H4196 H4503 H2077 H0905
 מִזְבֵּחַ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר-לִפְנֵי מִשְׁכָּנוֹ:
 the altar of Jehovah our God which [is] before His tabernacle
 H4196 H3068 H0430 H6440 H4908

Far be it from us that we should rebel against Jehovah, and turn away this day from following Jehovah, to build an altar for burnt-offering, for meal-offering, or for sacrifice, besides the altar of Jehovah our God that is before his tabernacle.

30 וַיִּשְׁמָע פִּינְחָס הַכֹּהֵן וְהַנְּשִׂאִים וְהָרָאשִׁי
 and the heads of the congregation and the rulers the priest Phinehas And when heard
[H5712](#) [H3548](#) [H6372](#) [H8085](#)

אֲלֵפֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר אִתּוֹ אֶת-הַדְּבָרִים אֲשֶׁר דִּבְּרוּ בְנֵי-רְאוּבֵן
 of Israel who [were] with him - the words that spoke the sons of Reuben
[H3478](#) [H0854](#) [H0853](#) [H1697](#) [H0505](#)

וּבְנֵי-גָד וּבְנֵי-מְנַשֶּׁה וַיִּיטָב בְּעֵינֵיהֶם:
 and the sons of Gad and the sons of Manasse and it pleased them
[H1410](#) [H4519](#) [H3190](#)

And when Phinehas the priest, and the princes of the congregation, even the heads of the thousands of Israel that were with him, heard the words that the children of Reuben and the children of Gad and the children of Manasseh spake, it pleased them well.

31 וַיֹּאמֶר פִּינְחָס בֶּן-אֶלְעָזָר הַכֹּהֵן אֶל-בְּנֵי רְאוּבֵן וְאֶל-בְּנֵי
 And said Phinehas son of Eleazar the priest to the sons of Reuben and the sons
[H0559](#) [H6372](#) [H0499](#) [H3548](#) [H0413](#) [H7205](#) [H0413](#)

גָּד וְאֶל-בְּנֵי מְנַשֶּׁה וְהַיּוֹם יֵדְעֵנוּ כִּי-בְּתוֹכֵנוּ יְהוָה
 and of Gad the sons of Manasse and this day we perceive that among us Yahweh [is]
[H0413](#) [H1410](#) [H4519](#) [H3117](#) [H3045](#) [H8432](#) [H3068](#)

אֲשֶׁר לֹא-מַעַלְתֶּם בְּיְהוָה מֵעַלְתֶּם לֹא-אֵץ
 because you have committed against Yahweh treachery this consequently
[H3808](#) [H4603](#) [H3068](#) [H4604](#) [H2088](#)

הַצֵּלְתֶּם אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִיַּד יְהוָה
 you have delivered the sons of Israel out of the hand of Yahweh
[H5337](#) [H0853](#) [H3478](#) [H3027](#) [H3068](#)

And Phinehas the son of Eleazar the priest said unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the children of Manasseh, This day we know that Jehovah is in the midst of us, because ye have not committed this trespass against Jehovah: now have ye delivered the children of Israel out of the hand of Jehovah.

32 וַיָּשָׁב פִּינְחָס בֶּן-אֶלְעָזָר וְהַכֹּהֵן וְהַנְּשִׂאִים מֵאֶת הַבָּנִים
 And returned Phinehas son of Eleazar the priest and the rulers from the sons
[H7725](#) [H6372](#) [H0499](#) [H3548](#) [H0854](#)

רְאוּבֵן וּמִאֶת בְּנֵי-גָד מֵאֶרֶץ גִּלְעָד אֶל-אֶרֶץ כְּנָעַן
 of Reuben and the sons of Gad from the land of Gilead to the land of Canaan
[H7205](#) [H0853](#) [H1410](#) [H0776](#) [H1568](#) [H0413](#) [H0776](#) [H0413](#)

וַיָּבִיאוּ אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְיִשְׁבּוּ אֹתָם דְּבַר:
 and brought back the sons of Israel to them word
[H7725](#) [H3478](#) [H0853](#) [H1697](#)

And Phinehas the son of Eleazar the priest, and the princes, returned from the children of Reuben, and from the children of Gad, out of the land of Gilead, unto the land of Canaan, to the children of Israel, and brought them word again.

33

יִשְׂרָאֵל of Israel H3478	בְּנֵי the sons	אֱלֹהִים God H0430	וַיְבָרֶכּוּ and blessed H1288	יִשְׂרָאֵל of Israel H3478	בְּנֵי the sons	בְּעֵינָי pleased	הַדָּבָר the thing H1697	וַיִּטֵּב So pleased H3190
אֲשֶׁר where H0776	הָאָרֶץ the land H0776	אֶת־ - H0853	לְשַׁחֵת to destroy H7843	לְצָבָא in battle	עֲלֵיהֶם against them	לְעֵלוֹת of going H5927	אָמְרוּ they spoke H0559	וְלֹא and no more H3808
				בָּהֶם in H3427	יֹשְׁבֵי dwelt H3427	גָּד Gad H1410	וּבְנֵי־ and	רְאוּבֵן of Reuben H7205
								בְּנֵי־ the sons

And the thing pleased the children of Israel; and the children of Israel blessed God, and spake no more of going up against them to war, to destroy the land wherein the children of Reuben and the children of Gad dwelt.

34

הוּא it [is] H1931	עֵד a witness H5707	כִּי for	לְמִזְבֵּחַ the altar H4196	גָּד of Gad H1410	וּבְנֵי־ and the sons	רְאוּבֵן of Reuben H7205	בְּנֵי־ the sons	וַיִּקְרָאוּ And called H7121
				פ - H0430	הָאֱלֹהִים: God H0430	יְהוָה Yahweh [is] H3068	כִּי that	בֵּינָנוּ between us H0996

And the children of Reuben and the children of Gad called the altar Ed: For, said they, it is a witness between us that Jehovah is God.